

(19)



Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

**EP 0 989 477 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**02.01.2003 Patentblatt 2003/01**

(51) Int Cl.7: **G05G 9/047**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**29.03.2000 Patentblatt 2000/13**

(21) Anmeldenummer: **99118658.6**

(22) Anmeldetag: **22.09.1999**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

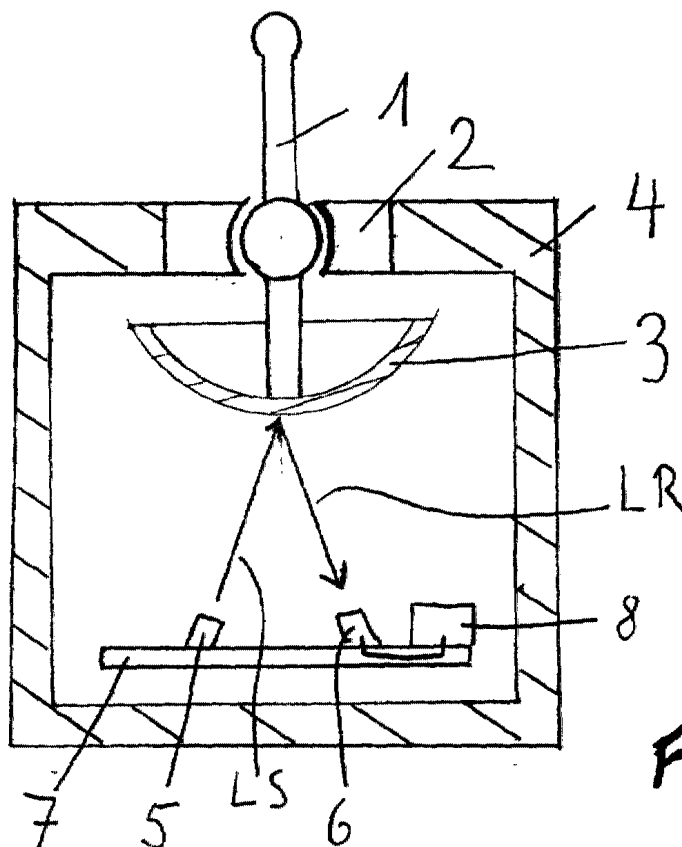
(71) Anmelder: **Siemens Aktiengesellschaft  
80333 München (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Noll, Heinrich, Dr.**  
**64823 Gross-Umstadt (DE)**  
• **Breinich, Herbert**  
**65205 Wiesbaden (DE)**

(30) Priorität: **24.09.1998 DE 19843854**

(54) **Bedienvorrichtung mit einem Stellglied mit mindestens zwei Verstellfreiheitsgraden**

(57) Bei einer Bedienvorrichtung mit einem Stellglied (1) mit mindestens zwei Verstellfreiheitsgraden, ist vorgesehen, daß sie eine Vorrichtung (3, 5, 6) zur optischen Auswertung der Stellung des Stellgliedes (1) aufweist.



*Fig. 1*

EP 0 989 477 A3



Europäisches  
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 99 11 8658

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 43 02 670 A (VALENTRON AG) 4. August 1994 (1994-08-04)	1-5,9	G05G9/047
A	* Spalte 2, Zeile 48 - Zeile 68 * * Spalte 5, Zeile 53 - Spalte 6, Zeile 55 * * * Spalte 7, Zeile 20 - Zeile 31 * * Abbildungen 1-4 *	6-8	
X	FR 2 595 851 A (REXROTH SIGMA) 18. September 1987 (1987-09-18) * Zusammenfassung * * Seite 2, Zeile 4 - Zeile 8 * * Seite 4, Zeile 23 - Zeile 34 * * Seite 6, Zeile 35 - Seite 7, Zeile 3 * * Seite 7, Zeile 33 - Seite 9, Zeile 10 * * Abbildungen 1-4 *	1-5	
A	US 4 445 541 A (SCHMIEL HERBERT H) 1. Mai 1984 (1984-05-01) * Spalte 2, Zeile 38 - Zeile 48 *	1-3,5,6,10	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			G05G G06K
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>4. November 2002</b>	Prüfer <b>J. Giráldez Sánchez</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03/82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 99 11 8658

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patendokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am

Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

04-11-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patendokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 4302670	A	04-08-1994	DE	4302670 A1	04-08-1994
FR 2595851	A	18-09-1987	FR	2595851 A1	18-09-1987
US 4445541	A	01-05-1984	CA	1193344 A1	10-09-1985
			DE	3210181 A1	20-01-1983
			FR	2508984 A1	07-01-1983
			GB	2101721 A ,B	19-01-1983
			IT	1148512 B	03-12-1986
			JP	58024909 A	15-02-1983
			SE	454817 B	30-05-1988
			SE	8200830 A	07-01-1983

EPO FORM P/461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82